

Протокол

№

гр. София, 09.07.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 69 състав, в
публично заседание на 09.07.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Милена Славейкова

при участието на секретаря Грета Грозданова и при участието на прокурора Ивайло Занев, като разгледа дело номер **4452** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именно повикване в 09,30 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Д. Ф., редовно призован, явява се лично и с адв. Д. - назначен за служебен защитник по ЗПП.

ОТВЕТНИКЪТ – Председателят на Държавна агенция за бежанците при МС, редовно уведомен, не изпраща процесуален представител.

За СГП се явява прокурор Ивайло Занев.

Прокурор Ивайло Занев – Моля прокуратурата да бъде допусната до участие в процеса.

ПРЕВОДАЧЪТ - В. Й. Л., редовно уведомен, се явява лично.

Преводачът е със снета по делото самоличност.

Предупреден за наказателната отговорност по чл. 290, ал.2 НК, заяви:

ПРЕВОДАЧЪТ Л., разпитан, каза: Известна ми е наказателната отговорност по чл. 290, ал.2 от НК. О. да дам верен и точен превод.

СТРАНИТЕ /поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка /АП/, постъпила в АССГ на 29.04.25г.

ДОКЛАДВА постъпили писмени бележки от ответника от 10.06.25г.

ДОКЛАДВА писмено становище от ВКБООН, постъпило на 08.07.25г.

Адв. Д. - Поддържам жалбата. Да се приемат доказателствата към административната преписка, не ги оспорвам. Представям и моля да приемете договор за наем на моя доверител. Други доказателства няма да соча. Няма искания по доказателствата.

Прокурорът - Да се приемат писмените доказателства. Няма да соча други доказателства. Няма искания по доказателствата.

Жалбоподателят /чрез преводача/ – Основната причина да напуснем Х., са заплахите, които произхождат от един господин на име Д., които касаят мен и съпругата ми, и които са били изпратени, по-голямата част от тях, на свещеника в Америка. Тези заплахи започнаха през 2019 г. и по причина на тях ние напуснахме Х. и отидохме в Д. република. Докато бяхме в Д. република заплахите продължиха, заплахи не само физически, но и мистически от магията „вуду“, поради тази причина в един момент аз дойдох да уча в България, а съпругата ми се скри обратно при нейни близки в Х.. Тези заплахи продължиха и докато аз учех тук. В един момент даже мислех да прекратя обучението си тук и да се върна в Х., тъй като обстановката беше усложнена. В Х. съпругата ми от близко я преследваха, проследяваха я и то при условия, че тя вече живееше в Пор дьо Пе. В един момент, както казах, исках да прекратя учението си и да се върна в Х., но свещеникът ме помоли да завърша обучението си. Когато се върнах в Х., ние се преместихме от Пор дьо Пе в П. о П., който град е столицата на Х.. Заплахите продължаваха и поради тях нито аз можех да ходя на работа, нито съпругата ми можеше да учи. Така ние водехме един скрит живот. Не можехме да излезем от къщата, бяхме като нелегални. Причината за тези заплахи са отношенията на въпросният Д., който преди време е изнасилвил съпругата ми, който заплашваше да изнасили и сестрата на съпругата ми. Когато ние подадохме жалба в полицията, преписката изчезна. Заплахите не бяга винаги едни и същи, тъй като мистичните заплахи от областта на магията няма как да бъдат еднакви, но те бяха платили на различни хора, за да ни преследват. Те бяха платили на различни бандити и ни казаха, че докато те са живи, ще ни убият, ще ни лишат от живота. Заплахите бяха насочени към нас тримата – към свещеника, към мен и към съпругата ми. Свещеникът е американски гражданин и живее в САЩ. Той, когато идва в Х., идва нелегално. Аз съм католически християнин. Ние имаме близки в Х., но не можем да се върнем при тях, тъй като заплахите продължават, а ситуацията в Х. се влошава все повече и повече. Ситуацията в Х. е трагична, много е сложно там. Вие казахте, че има разлика между първото и второто интервю, но когато аз четох решението установих, че там не са споменати неща, които аз съм казал на интервюто, а също така се цитират неща, които не съм казал на интервюто. Допълнително искам да кажа, че тъй като съм и певец, в моето творчество и в моите изяви се противопоставям на случващото се в Х.. Четири, пет пъти съм получавал заплахи заради тези мои творчески изяви. Един път бях направил видео, което излезе и по телевизията, а преди това правихме интервюта за видеото, аз бях в колата на един мой приятел, но имаше кола, която постоянно ни преследваше. Тогава аз взех решение да не правя повече такива творчески изяви и видеоинтервюта. Искам да кажа, че и по причина на моя талант аз получих възможност да дойда да уча в България, и след това да дойда със съпругата ми, за да получа моята диплома.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА доказателствата от АП, постъпила в АССГ на 29.04.25г., днес представения от адв. Д.

договор за наем, както и писменото становище на ВКБООН от 08.07.25 г.

СЪДЪТ, с оглед липсата на други доказателствени искания, и като счете делото за изяснено от фактическа и правна страна,

ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА СПОРА.

Адв. Д. – Моля да отмените процесното решение на ДАБ, тъй като и видно от днешното с.з. не е отразено обективно от интервюто дадените данни от доверителя ми, поради което следва да се отмени решението.

Прокурорът – Считам, че жабата е основателна. Показанията, които даде в днешното с.з. на жалбоподателя изглеждаха искрени и достоверни. Установи се, че спрямо него и семейството му са отправени тежки заплахи в страната му по произход. Последните данни на М. към ООН, които бяха публикувани преди около месец, сочат, че от началото на 2025 г. около 1,3 млн. души в Х. са били принудени да напуснат домовете си заради въоръжено насилие и терористични групировки. Считам, че изводите на административния орган за липса на предпоставките по смисъла на ЗУБ и по смисъла на чл. 15 от Директива 2011/95/ЕС, са необосновани и този отказ следва да бъде отменен, като преписката отново да бъде върната на ДАБ за преразглеждане на случая с предоставянето на статут на жалбоподателя.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

ДА СЕ ИЗДАДЕ препис от протокола от днешното с.з. на адв. Д..

За извършен устен превод в днешното съдебно заседание, СЪДЪТ
ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 200,00лв. от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 09,55 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: